



Fleisch: Versteigerung 5/2020 vom 14.05.2020

Versteigerung 5/2020 der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Ochsenmaul, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 5/2020 du 14.05.2020

Mise en adjudication 5/2020 des catégories de viande suivantes : Aloyaux/High-Quality-Beef, Museaux de boeuf, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 5/2020 del 14.05.2020

Vendita all'asta 5/2020 delle categorie di carne: Lombi/High-Quality-Beef, Muselli di bovini, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.



Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck	17'267	100'000	
AL MADINA BOUCHERIE HALAL, Lausanne		0	
BOUCHERIE DU CEDRE MATAR, Sion		0	
Bell Schweiz AG, Oensingen	7'500	0	
Bigler AG Fleischwaren, Büren an der Aare	0		
Bischofberger AG, Wallisellen	0		
Brönnimann Fils - Alain Brönnimann, Carouge GE	0		
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1	0		
Carna Swiss AG, Biel/Bienne	0	75'000	
Carnoglob AG, Basel	0	0	
Delicarna AG, Pratteln	0		
Dossenbach Beat, Waldkirch	0	0	0
El Moumi Moulay, Genève	0	0	
Ernst Sutter AG, Gossau SG	0		
FLECON AG, Basel	11'342		
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart	0	0	
Fritz Haldimann, Zollikofen	200		
G. Bianchi AG, Zufikon	0		
GVFI International AG, Basel			9'000
Grauwiler Fleisch AG, Basel	0		
Gustav Spiess AG, Berneck	0		

Hans Felder AG, Schwyz		0	
Hugo Dubno AG, Hendschiken	0		
IBCC GmbH, Internationale Beratung, Rickenbach SZ		0	
KAMEL HALAL MEAT SA, Genève		0	
Lucarna Macana AG, Hinwil	0	0	
Luma Beef AG, Neuhausen	0		
Lüthi & Portmann Fleischwaren AG, Deisswil Mbuchsee	0	75'000	
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac		0	
Metzger-Center Zürich, Niederglatt ZH	491	0	
Metzgerei Angst AG, Zürich	0		
Metzgerei Keller AG, Zürich	0		
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen	100		
Micarna SA, Bazenheid	0	0	
Méditerranéen Boucherie Halal Bouno, Chavannes-Renens		0	
Mérat & Cie. AG, Bazenheid	0	0	
NapaWine AG, Zürich	0		
ORME SA, Bironico		0	
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz	0		1'000
Seinet AG, Luzern 7	0		
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	600	0	
Società semplice, Bironico	0	0	
Sulai AG, Churwalden	0		
Suter Viandes S.A., Villeneuve VD		0	
Swisshallal Food Sàrl, Lausanne		0	
Terrani SA, Sorengo	0	0	
Traitafina AG, Lenzburg	0		
VECOM AG, Schwyz	0		
Total	37'500	250'000	10'000

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	18.05.2020 - 07.06.2020	18.05.2020 - 07.06.2020	18.05.2020 - 30.06.2020
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	37	25	3
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	136	87	4
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	7	3	2
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	168'220	1'076'403	21'000
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	19.99	3.61	0.05
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	19.95	-	0.03
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	20.27	3.74	0.07